

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Motorkarren*)

F E N D T

FW 158 S - Farmer 304 LS

CH 8259 06

Hersteller

X. FENDT & CO., D-8952 Marktoberdorf

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "FW 158 S"

vor Fahrgestellnummer "158/01/" oder "158/05"

Herstellerplakette

rechts, seitlich auf Motorträger, über Vorderachse

Fahrgestellnummer

rechts, seitlich auf Motorträger, über Vorderachse

Motorkennzeichen

"D 226.3.2." vor Motornummer, rechts, seitlich auf Motorblock vor Ölfilter

Hauptimporteur

Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVG), 8207 Schaffhausen

Geprüftes Fahrzeug

158/01/0106

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mech. synchronisiert, hydr. Strömungskupplung **)

Anzahl Gänge

13 od. 19 ***) Achsantrieb HR, m. Diff.-Sperr

Betriebsbremse

hydraulisch, Innenbacken, wirkend auf Ritzelwellen
bzw. auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Ritzelwellen
bzw. auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Karosserie

+)

Anzahl Türen

2 (bei Kabine) Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten

v

h

Unterteil

-

Rückspiegel beidseitig

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

i 1 + 1 v M h

Masse

innen aussen

Länge

3760 Achsabstand 2290

Breite

1890-2346 Doppelachse v h

Höhe

2580 Spurweite v h

Ueberhang

v 490 Spurweite v 1240 - 1774

h 980 Spurweite h 1244 - 1896

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis i 8800 r 8900

Motor

Marke

FENDT

Typ

D 226-3

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

3

Bohrung

105

Hub

120

Hubraum

3116

Steuer-PS

15,87

Leistungs-kW

43 (DIN)

bei U/min

2350

Lärm-Standmessung

++)

dBa bei U/min

1760

Schalldämpfer

++)

Abgasprüfung

Bacharach 2,5

Entsorgung

-

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

960

1940

2900

Nutzlast

-

Gesamtgewicht

-

4700

Fabrikgarantie

-

+++)

Reifen größe

7,50 - 18

13,6 R 36

Ply / bar

6 / 2,25

6 / 1,6

Tragkraft

1620

3230

für V max

30

30

Felgen

5.50 x 18

11 x 36

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

-

Garantiertes Gesamtzuggewicht

38000

Geprüfte Anhängelast

-

Garantierte Dachlast

-

Hochstgeschwindigkeit nach Hersteller

25

km/h

gemessen 25,0 km/h bei U/min 2400

Motor

540/1060

Zapfwelle

90.

Ausrüstung §)	CR	(E)	-----	-----	-----
Fernlichter	CR	(E)	-----	-----	-----
Abblendlichter	A	(E)	separat	-----	-----
Standlichter	R-S1	(E)	-----	-----	-----
Schlusslichter	R-S1	(E)	-----	-----	-----
Bremslichter	1	(E)	-----	-----	-----
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v	-----	s	-----	h 2+2/I (E)
Markierlichter	v	§)	-----	s	h §)
Nebelschlusslichter	-----	-----	-----	-----	-----
Zusätzliche Lichter	-----	-----	-----	-----	-----
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1	links	kombiniert	-----	-----
Scheibenwischer	1	Blatt	-----	-----	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 20011 e1	-----	-----	-----	-----
	oder andere homologierte Modelle				

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Motorkarren		
Marke und Typ	F E N D T FW 158 S - Farmer 304 LS		
Typenscheinnummer	CH	8259	06
Karosserie	-----		
Plätze	total	1 + 1	vorn
Leergewicht	2900	Treibstoff	D
Nutzlast	-----	Steuer-PS	15,87
Gesamtgewicht	-----	Hubraum	3116

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Immatrikulation als Traktor siehe TS CH 4259 70
- **) Getriebe : Feststellvorrichtung gemäss Art. 20 Abs. 4 BAV: Einlegen eines entsprechenden Ganges: Wegrollrichtung vorwärts = Vorwärtsgang, Wegrollrichtung rückwärts = Rückwärtsgang. (Hinweisschild in Kabine).
- ***) Anzahl Gänge : Zweite Stufen im Overdrive ab Werk gesperrt (V/max. über 25 km/h). Plombierte Schraube an Getriebegehäuse.
- +) Karosserie : Sicherheitskabine CSD Nr. 0274 oder -Rahmen CSD Nr. 0336 oder andere geprüfte Sicherheitseinrichtungen.
- ++) Schalldämpfer : Horizontal-Auspuff: 1 Topf 440 x ø 172 mm, Geräusch-Standmessung 7 m = 78,0 dB/A bei 1760 U/min.
Vertikal -Auspuff: 1 Topf 720 x ø 110 mm, Geräusch-Standmessung 7 m = 79,0 dB/A bei 1760 U/min.
- +++) Reifenvarianten :

vorn	7.50 - 20	10.00 - 16	11.00 - 16	hinten	12.4 - 36	14.9 - 30	16.9 - 30	9.5 - 44
	6 / 2,25	6 / 2,0	8 / 2,5		6 / 1,7	6 / 1,4	6 / 1,3	8 / 3,5
	1750 kg	1930 kg	2640 kg		2880 kg	3330 kg	3800 kg	3890 kg
	30 km/h	30 km/h	30 km/h		30 km/h	30 km/h	30 km/h	30 km/h
- §) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Schluss- und Bremslichter sowie der Richtungsblinker hinten technisch bedingt. Original Standlichter in Blinkerkombination zu klein, separate Standlichter auf Kotflügel und Blinker ohne Standlichter werden montiert. Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag.

Ort und Datum der Prüfung

Schaffhausen, 19.10.82

Ersetzt Typenschein CH 19.10.82

Eidg Typenprüfstelle

14.09.88 - Fgst.-Nr. stc

80) Motorkarren

F E N D T

FW 158 S - Farmer 304 LS

8259 06

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 06.11.86 in Schaffhausen - Sta/jak

Neue Importeuradresse: GVS, Land- und Kommunalmaschinen, Majorenacker, 8207 Schaffhausen

Betriebsbremse : auf Wunsch = zusätzlich Trommeln auf Vorderräder

Getriebe : Betrifft Traktoren mit 1. Inverkehrsetzung vor dem 01.01.85:
3. Stufe OD ab Werk gesperrt (V_{max} über 30 km/h), plombierte
Schraube an Getriebegehäuse

Emissionswerte : 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf, 455 x \emptyset 170 "165048104000" (ab) oder
730 x \emptyset 110 "165027802200" (ac)

V_{max} nach Hersteller : 30,0 km/h
gemessen : 29,5 km/h bei 2450 U/min am Motor; 605/1105 U/min an Zapfwelle

90/.

Emissionswerte siehe Rückseite

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp

D 226.3.2

(F) Getriebe

m14 / m20
m14 / m20

(G) l-A

39,00
39,00

(H) Vorbeifahrt; dB/A

84,0
84,0

(J) Standmessung
dB/A min-1

77,5 1760
77,5 1760

(R) Bemerkungen

ab
ac

Abgasemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

Emissionen in g/km
(K) CO (L) HC (M) NO

(N) Leerlauf
CO min-1

ATG-Nummer

Rauchemissionen

(E) Motortyp

D 226.3.2

(O) nach BAV Anhang 3

b = 1,70 bei 2230 min-1
b = 2,50 bei 1645 min-1
b = 3,10 bei 1400 min-1

(O+P) nach ECE-24

k = bei min-1 k = bei min-1
k = bei min-1 k = bei min-1
k = bei min-1 k = bei min-1

(S) Bacharach 2,50

Einspritzpumpe **Bosch**

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen